

FILM PODIUM BIEL/BIENNE NORDISCHE FILME/LE CINÉMA NORDIQUE



11/06 - 12/07/10

**Fr/Ve 11/06 20 h 30 JUST ANOTHER LOVE STORY
Sa 12/06 20 h 30 (KAERLIGHED PA FILM)
Orne Børnedej, Dänemark 2007, 35mm, 100', Ov/d,f**

JUST ANOTHER LOVE STORY

(KAERLIGHED PA FILM)

Orne Bornedal, Dänemark 2007, 35mm, 100', Ov/d,f

STEAM OF LIFE (Miesten vuoro)
Joonas Berghäll, Mika Hotakainen,
Finnland/Schweden 2010, DVD-Video, 84', Ov/e

So/Di	13/06	20 h 30	LIGHTS IN THE DUSK
Mo/Lu	14/06	20 h 30	(LAITAKAUPUNGIN VALOT)
			Aki Kaurismäki, Finnland 2006, 35mm, 78', Ov/d,f
Fr/Ve	18/06	20 h 30	TROUBLED WATER
Sa	19/06	20 h 30	Eric Poppe, Norwegen 2009, 35mm, 120', Ov/d,f

So/Di 20/06	17 h 00	Im Rahmen der Ausstellung «DENIS SAVARY» im CentrePasquArt / Dans le cadre de l'exposition «DENIS SAVARY» au CentrePasquArt
	18 h 00	Führung durch die Ausstellung / Visite guidée de l'exposition
	19 h 00	Essensmöglichkeit im / Restauration possible au Filmpodium
	20 h 00	Gespräch mit / Discussion avec Clemens Klopfenstein & Denis Savary Filmaufzeichnung / Projection du film

Filmprojektion / Projection du film

GESCHICHTE DER NACHT

Clemens Klopfenstein, CH 1979, 16mm, 63', o. Worte
In Anwesenheit von Clemens Klopfenstein /

Fr/Ve 25/06 20 h 30 ADAM'S APPLES (ADAMS AEBLER)
Sa 26/06 20 h 30 Anders Thomas Jensen, Dänemark 2005, 35mm, 90', Ov/d, f

ADAM'S APPLES (ADAMS AEBLER)
Anders Thomas Jensen, Dänemark 2005, 35mm, 90', Ov/d,f
CHOCOLATE

So/Di 27/06 20 h 30 O'HORTEN
Mo/Lu 28/06 20 h 30 Bent Hamer, Norwegen/D/F 2007, 35mm, 90', Ov/d,f

Fr/Vo 02/07 20 h 30 ARVEN (INHERITANCE – DAS ERBE)

ARVEN (INHERITANCE – DAS ERBE)
Per Fly, Dänemark/Schweden/Norwegen/GB 2003, 35mm,
115', Ov/d,f

So/Di 04/07 20 h 30 Mo/Lu 05/07 20 h 30 **AFTER THE WEDDING
(EFTER BRYLLUPPET)**
Susanne Bier, Dänemark/Schweden 2006, 35mm, 120', Ov/d, f

AFTER THE WEDDING (EFTER BRYLLUPPET)

**Fr/Ve 09/07 20 h 30 AS IT IS IN HEAVEN
Sa 10/07 20 h 30 (SA SOM I HIMMELEN)**
Kay Pollak, Schweden 2004, 35mm, 132', Ov/d
NORD

AS IT IS IN HEAVEN (SA SOM I HIMMELEN)

So/Di 11/07 20 h 30 NORD
Mo/Lu 12/07 20 h 30 Rune Denstad Langlo, Norwegen 2009, 35mm, 78', Ov/d,f

FILM PODIUM BIEL / BIENNE



Fr/Ve 18/06 // Sa 19/06 // Mo/Lu 21/06

TROUBLED WATER (DEUSYNLIGE)

Eric Poppe, Norwegen 2009, 35mm, 120', Ov/d,f; Mit Pal Sverre Valheim Hagen, Trine Dyrholm, Ellen Dorrit Petersen, Trond Espen Seim etc.



Fr/Ve 02/07 // Sa 03/07

ARVEN (INHERITANCE – DAS ERBE)

Per Fly, Dänemark/Schweden/Norwegen/GB 2003, 35mm, 115', Ov/d,f; Mit Ulrich Thomsen, Ghita Norby, Lisa Werlinder, Lars Brygmann, Karina Skands etc.

Der Däne Christoffer lebt mit seiner schwedischen Frau Maria in Stockholm. Während Christoffer ein Restaurant betreibt, verdient Maria ihr Geld als Schauspielerin. Das Ehepaar verkörpert den Inbegriff der erfolgreichen, attraktiven und unabhängigen Yuppies und führt ein glückliches Leben. Doch als Christoffers Vater Selbstmord begeht, verlangt seine Mutter, dass er sofort in seinen Heimatort zurückkehrt und die Leitung des familieigenen Stahlwerks übernimmt. Die Entscheidung fällt Christoffer nicht leicht und gefährdet nicht nur seine Ehe, sondern auch seine eigene seelische Gesundheit, denn bald findet er heraus, dass er es nicht allen Beteiligten recht machen kann...

Christoffer fait partie de la quatrième génération de la famille propriétaire de la célèbre entreprise danoise Borch Moller, mais il a abandonné l'entreprise familiale pour monter un restaurant à Stockholm où il vit heureux avec sa femme Maria, une actrice suédoise. Suite au suicide de son père, sa mère lui demande de revenir à la maison pour reprendre les rênes de l'entreprise. A contre-cœur, il accepte. Ce qui est un choc pour sa femme et sa sœur Benedikte dont le mari Ulrik avait toujours été considéré comme le candidat évident à la succession. La machine infernale que représente cet héritage est en marche. Christoffer est obligé d'user de mesures drastiques pour sauver l'entreprise de la ruine, ce qui crée des tensions avec sa famille comme avec Maria.

So/Di

04/07 // Mo/Lu 05/07

AFTER THE WEDDING (EFFER BRYLLUPPET)

Susanne Bier, Dänemark/Schweden 2006, 35mm, 120', Ov/d,f; Mit Mads Mikkelsen, Sidse Babett Knudsen, Rolf Lassgard, Stine Fischer Christensen etc.

Jacob Petersen arbeitet in einem Waisenhaus in Indien seit er vor Jahren Dänemark den Rücken kehrte. Doch nun soll er zurück: Jorgen, ein millionenschwerer Geschäftsmann, will dem Heim die Zukunft sichern, unter der Bedingung, dass Jacob nach Dänemark kommt. Widerwillig tritt er die Reise an. In Kopenhagen wird Jacob mit seiner Vergangenheit konfrontiert, die eigenartigerweise eng mit Jorgen, seiner Frau und deren Tochter verknüpft ist. Allmählich merkt er, dass diese Begegnung alles andere als zufällig ist...

Jacob Petersen travaille dans un orphelinat en Inde depuis qu'il a tourné le dos au Danemark plusieurs années auparavant. Mais sa mission l'amène à retourner dans son pays natal: Jorgen, un homme d'affaires millionnaire, est prêt à assurer l'avenir de l'orphelinat à la condition que Jacob vienne au Danemark. A contre-cœur, celui-ci entreprend le voyage. Arrivé à Copenhague, Jacob se trouve confronté à son passé qui est de manière singulière étroitement lié à Jorgen, son épouse et leur fille. Peu à peu, il se rend compte que cette rencontre n'a rien d'un hasard...

Fr/Ve

09/07 // Sa 10/07

AS IT IS IN HEAVEN (SA SOM I HIMMELLEN)

Kay Pollak, Schweden 2004, 35mm, 132', Ov/d; Mit Michael Nyqvist, Frida Hallgren, Lennart Jähkäl, Helen Sjöholm etc.



So/Di 11/07 // Mo/Lu 12/07

NORD

Rune Denstad Langlo, Norwegen 2009, 35mm, 78', Ov/d,f; Mit Anders Baasmo Christiansen, Kyrre Hellum, Marte Aunemo etc.

Jomar ruacht, schläft und trinkt ziemlich viel – mit Vorliebe hochprozentigen Alkohol. Seit ein Unfall seine Sportkarriere beendet hat, gibt er sich als Liftwärter in der verschneiten Einöde Norwegens seinem Selbstmeid hin. Als Jomar erfährt, dass er einen vierjährigen Sohn hoch im Norden haben soll, begibt er sich mit seinem Schneemobil und einem Fünf-Liter-Kanister Alkohol als einzigem Proviant auf eine ebenso kuroise wie poetische Reise. Unterwegs durch atemberaubende Landschaften Richtung Polarkreis begegnet ihm allerhand skurrile Gestalten.

Après une dépression nerveuse, l'ancien skieur professionnel Jomar Henriksen travaille comme employé sur les pistes. Autrefois auréolé d'une célébrité internationale, il s'est désormais complètement retiré du sport de compétition pour vivre dans une solitude enneigée. Il ne veut plus entendre parler du ski et néglige aussi les tâches qu'on lui a confiées. Au lieu d'établir les cartes de forfait ou d'entretenir les remontées mécaniques, il passe son temps à fumer, à boire et à ne rien faire. Un beau matin, pourtant, lorsqu'un ancien copain se présente chez lui, Jomar entrevoit une chance de tourner le dos à cette existence et d'en commencer une nouvelle...

Im Rahmen der Ausstellung «DENIS SAVARY» im CentrePasquArt /
Dans le cadre de l'exposition «DENIS SAVARY» au CentrePasquArt

So/Di 20/06

GESCHICHTE DER NACHT

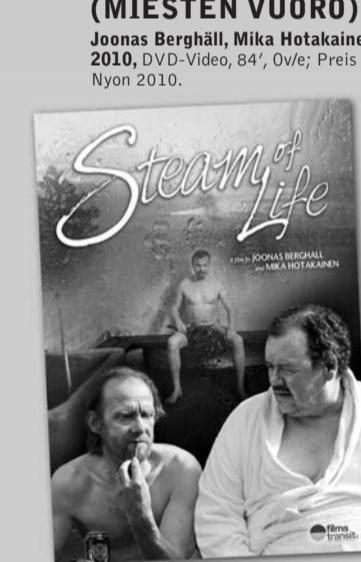
Clemens Klopfenstein, CH 1979, 16mm, 63', o. Worte



Eine Sammlung von Bildern und Tönen aus dem leeren, ausgestorbenen Europa nach Mitternacht, entstanden während 150 durchwachten Nächten in über 50 Städten und Dörfern aus fünfzehn Ländern. Während vieler Jahre hat Clemens Klopfenstein die verschwiegene Nacht der Städte belauscht, schlafende Häuser, verlassene Straßen, geheimnisvolle Silhouetten und spukhafte Schatten, mit einer kaum bewegten, aber hochsensiblen Kamera, die man geradezu pulsieren und atmen fühlt. Der 63-minütige Schwarzweissfilm, der an zahlreichen internationalen Filmfestivals sowie an der Documenta Kassel, auf der Art Basel und im Museum of Modern Art grosse Beachtung fand, ist radikal im Ansatz und in der Durchführung.

Avec «Geschichte der Nächts», Klopfenstein tente une incursion – réussie – dans le film expérimental: on y découvre des scènes de nuit filmées dans différentes grandes villes de quinze pays européens, où ombres et lumières tiennent un grand rôle (le grain très apparent du film accentuant l'effet nocturne). Il s'agit d'architectures nocturnes où les rues se lisent autrement qu'à la lueur vivante du jour; presque vides, elles concentrent pourtant une foule de présences disparues. Ces lieux anodins deviennent ainsi des lieux de mœurs fantasmés.

Die CINE-BAR ist vor und nach den Vorstellungen geöffnet / Le CINE-BAR est ouvert avant et après les séances



So/Di 13/06 // Mo/Lu 14/06

LIGHTS IN THE DUSK (LAITAKAUPUNGIN VALOT)

Aki Kaurismäki, Finnland 2006, 35mm, 78', Ov/d,f; Mit Janne Hyttiläinen, Maria Järvenhelmi, Maria Heiskanen, Ilkka Koivula etc.

Koistinen ist ein einsamer Wachmann. Eines Tages tritt die schöne und genauso geheimnisvolle Mirja in sein Leben. Koistinen glaubt, endlich eine Frau gefunden zu haben, die er liebt. Doch Mirja benutzt ihn nur... «Lights in the Dusk» ist der dritte Teil der Trilogie Kaurismäkis, die man am besten als «Loser-Trilogie» bezeichnet. «Drifting Clouds» (1996) behandelte das Thema Arbeitslosigkeit, in «The Man Without a Past» (2002) versuchte ein Mann ohne Gedächtnis sich ein neues Leben aufzubauen und ein Zuhause zu finden. «Lights in the Dusk» schliesslich widmet sich ganz dem Thema Einsamkeit.

Solitaire, mutique et complexe, Koistinen, gardien de nuit, arpente le pavé à la recherche d'une petite place au soleil, mais l'indifférence générale et la mécanique sans visage de la société se liguent pour briser ses modestes espoirs les uns après les autres. Un groupe de bandits exploite sa soif d'amour et son poste de veilleur de nuit avec l'aide d'une femme très calculatrice. Ils organisent un cambriolage dont Koistinen est rendu seul responsable. Et le voilà privé de son travail, de sa liberté, et de ses rêves...



So/Di 27/06 // Mo/Lu 28/06

O'HORTEN

Bent Hamer, Norwegen/D/F 2007, 35mm, 90', Ov/d,f; Mit Bard Ow, Joachim Calmeyer, Bjarte Hjelmeland, Henny Moan, Gard Eidsvold, Bjorn Floberg, Ghita Norby, Espen Skjonberg etc.

Ein Zug rollt durchs winterliche Norwegen. In der Führerkabine sitzt Odd Horten, 67, auf seiner vorletzten Fahrt von Oslo nach Bergen. Morgen will er zum letzten Mal seinen Dienst antreten. Aber zum ersten Mal in fast vierzig Jahren verschläft der sonst so besonnene Horten und verpasst tatsächlich seinen letzten Zug. Das Missgeschick ist erst der Anfang einer unglaublichen Odyssee, in die Horten mit roten Stöckelschuhen an den Füßen stolpert. Die Welt ist ein Spielplatz voller verrückter Ereignisse. Seltsam sind die Wege, die das Schicksal geht und das Chaos eröffnet auf einmal ungeahnte Möglichkeiten...

Odd Horten parcourt la même ligne de chemin de fer depuis si longtemps qu'il a fini par s'installer dans une routine confortable. Mais, après 40 années de bons et loyaux services, l'heure de la retraite a sonné pour ce cheminot de 67 ans. Sa vie solitaire et bien rangée est bouleversée par plusieurs questions dérangeantes. Comment Horten a-t-il pu se laisser entraîner dans une situation aussi embarrassante alors qu'il devrait fêter sa retraite? Aura-t-il un jour l'occasion de prendre l'avion? Finira-t-il par vendre son bateau auquel il tient tant? Comment s'est-il retrouvé en chaussures rouges à hauts talons? Survivra-t-il à une virée nocturne avec un type aux yeux bandés au volant? La seule certitude, c'est que Horten va au-devant d'aventures hors du commun et de rencontres insolites. Quitte à trouver sur sa route un nouveau chien et une femme aimée jadis...

Daniel Daréus ist ein weltberühmter und engagierter Dirigent – ein Mann auf dem Höhepunkt seiner Laufbahn. Er fühlt sich ausgelaugt von den Anforderungen, die das Berufsleben auf diesem hohen Niveau mit sich bringt. Nachdem er auf der Bühne einem Zusammenbruch erliegt, kehrt Daniel seinem Leben im Rampenlicht den Rücken zu und kehrt an den Ort seiner Kindheit zurück: nach Norrland, in ein kleines Dorf in Nordschweden. Dort angekommen übernimmt er die Leitung des kleinen Chors seiner Heimatgemeinde und erst in dieser Arbeit findet er Erfüllung und persönliches Glück.

Interrompant sa carrière internationale suite à une dépression nerveuse, un chef d'orchestre revient dans le village qui l'a vu naître, situé tout au nord de la Suède. Là, il ne peut résister à l'envie d'aller écouter le chœur et, au fil des répétitions, il se décide à en reprendre la direction. A partir de ce moment, le village ne sera plus le même et le musicien de renommée mondiale trouvera enfin l'équilibre qui lui manquait auparavant, de nouveaux amis ainsi que le grand Amour.

